

1 Informazioni importanti

## Informazioni di base

2 Condivisione di contenuti

3 Funzioni online

4 Filtro famiglia

5 Informazioni sugli amiibo

## Come iniziare

6 Introduzione

7 Iniziare una partita

8 Comandi

9 Salvare ed eliminare i dati

## Giocare in wireless

10 Modalità Versus

11 Maratona in tasca

12 Record

## Altro

13 Musica e compositori

14 Condividere i dati di gioco



Prima di usare questo software, leggi attentamente questo manuale. Se il software verrà usato da bambini piccoli, il manuale dovrà essere letto e spiegato loro da un adulto.

- ◆ Se non altrimenti indicato, in questo manuale il termine "Nintendo 3DS" si riferisce a tutte le console della famiglia Nintendo 3DS™.
- ◆ Su una console Nintendo 2DS™, le funzioni che si attiveranno chiudendo la console Nintendo 3DS possono essere simulate usando l'interruttore modalità riposo.

#### IMPORTANTE

Prima di usare questo software, leggi attentamente le Informazioni per la salute e la sicurezza che si trovano nel menu HOME.

Leggi attentamente anche il manuale di istruzioni della console, in particolar modo la sezione Informazioni per la salute e la sicurezza, prima di usare il software per Nintendo 3DS.

#### Selezione della lingua

La lingua del software dipende da quella impostata nella console. Questo software ti permette di scegliere fra sei lingue: inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano e olandese. Se la console Nintendo 3DS è già impostata su una di esse, quella sarà la lingua del software. Se, invece, la console è impostata su un'altra lingua, la lingua del software sarà l'inglese. Per maggiori informazioni su come cambiare la lingua, consulta il manuale di istruzioni elettronico delle Impostazioni della console.

- ◆ In questo manuale, le immagini del gioco sono tratte dalla versione inglese del software.

- ◆ Per ragioni di chiarezza, quando all'interno del testo si fa riferimento a un'immagine, viene riportato sia il testo a schermo in inglese che la traduzione presente nel software.

## Classificazione per età

Per informazioni sul sistema di classificazione per età per questo o per altri software, visita il sito del sistema di classificazione in vigore nella tua regione.

PEGI (Europa):  
[www.pegi.info](http://www.pegi.info)

USK (Germania):  
[www.usk.de](http://www.usk.de)

Classification Operations Branch  
(Australia):  
[www.classification.gov.au](http://www.classification.gov.au)

OFLC (Nuova Zelanda):  
[www.classificationoffice.govt.nz](http://www.classificationoffice.govt.nz)

Russia:  
[minsvyaz.ru/ru/documents/](http://minsvyaz.ru/ru/documents/)

## Avvertenze generali

Questo software (inclusi la documentazione o i contenuti digitali scaricati o utilizzati unitamente a questo software) è dato in licenza da Nintendo per uso personale e non commerciale sulla console Nintendo 3DS. L'uso dei servizi Internet di questo software è soggetto all'Accordo per l'utilizzo dei servizi Nintendo 3DS e policy sulla privacy, che comprende il Codice di Condotta del Nintendo 3DS.

Sono proibiti la riproduzione o l'uso non autorizzato. Questo software è munito di misure tecniche di protezione atte a prevenire la riproduzione e la copia di contenuti. La console Nintendo 3DS e il software per Nintendo 3DS non sono destinati all'uso congiuntamente a modifiche tecniche non autorizzate presenti o future dell'hardware o del software o all'uso con dispositivi non autorizzati per la console Nintendo 3DS. In seguito all'aggiornamento della console Nintendo 3DS o di un software, qualsiasi modifica tecnica presente o futura non autorizzata dell'hardware o del software della console Nintendo 3DS oppure l'utilizzo di dispositivi non autorizzati con la console Nintendo 3DS potrebbe rendere la console inutilizzabile in modo permanente. I contenuti derivanti dalle modifiche tecniche non autorizzate dell'hardware o del software della console Nintendo 3DS potrebbero venire rimossi.

Questo software, il manuale o altro materiale scritto che accompagna il software sono protetti dalle leggi nazionali e internazionali sulla proprietà intellettuale.

TM IOC/RIO2016/USOC  
36USC220506. Copyright  
© 2016 International Olympic  
Committee ("IOC"). All rights  
reserved. This video game is the  
property of the IOC and may not be  
copied, republished, stored in a  
retrieval system or otherwise  
reproduced or transmitted, in whole  
or in part, in any form or by any  
means whatsoever without the prior  
written consent of the IOC. SUPER  
MARIO characters

© NINTENDO Co., Ltd. Trademarks  
are property of their respective  
owners. Nintendo 3DS is a  
trademark of Nintendo. SONIC THE  
HEDGEHOG characters © SEGA.  
SEGA, the SEGA logo and Sonic The  
Hedgehog are either registered  
trademarks or trademarks of SEGA  
Holdings Co., Ltd. or its affiliates.

Trademarks are property of their  
respective owners. Nintendo 3DS is  
a trademark of Nintendo.

CTR-P-BGXP-00

## 2 Condivisione di contenuti

Con contenuti generati dagli utenti ci si riferisce a quei contenuti che gli utenti creano, ad esempio messaggi, Mii™, immagini, foto, video, file audio, QR Code™ ecc.

### Scambiare contenuti generati dagli utenti

Queste sono precauzioni generali per lo scambio di contenuti generati dagli utenti. Il tipo di contenuti generati dagli utenti che possono essere scambiati dipende dal software in uso.

- I contenuti caricati possono essere visti da altri utenti nonché copiati, modificati e redistribuiti da terzi.  
Fai attenzione, poiché non potrai più cancellare né limitare l'uso dei contenuti caricati.
- I contenuti caricati potrebbero venire rimossi senza preavviso. Nintendo si riserva il diritto di rimuovere o oscurare contenuti ritenuti non adeguati.
- Caricamento di contenuti o creazione di contenuti da caricare
  - Non includere informazioni che potrebbero servire per identificare te o terze persone, ad esempio nome, indirizzo e-mail, indirizzo o recapito telefonico.
  - Non includere materiale che potrebbe danneggiare, offendere o mettere a disagio altri utenti.
  - Non violare i diritti altrui. Non usare senza l'autorizzazione degli interessati contenuti che siano proprietà di terze parti oppure foto, immagini e video che rappresentino terze parti.
  - Non includere contenuti illegali o che promuovano attività illegali.
  - Non includere contenuti che violino la moralità pubblica.

### 3 Funzioni online

Questo software ti consente di collegarti a Internet per incontrare Mii contro i quali competere (pag. 11), ricevere dati per le classifiche e condividere i tuoi record (pag. 12).

- ◆ Per maggiori informazioni su come collegare a Internet la console Nintendo 3DS, consulta il manuale di istruzioni della console.

Questo gioco è compatibile con Nintendo Network™.



Nintendo Network è un servizio online che ti permette di giocare con altri utenti da tutto il mondo, scaricare nuovi contenuti aggiuntivi e molto altro ancora!

#### Precauzioni per il gioco online

- Quando pubblichi, invii o rendi disponibili informazioni o contenuti tramite la comunicazione wireless, assicurati di non includere alcun dettaglio che potrebbe essere usato per identificarti personalmente, come ad esempio nome, indirizzo e-mail, indirizzo o numero di telefono, poiché altri utenti potrebbero accedere a tali informazioni e contenuti. In particolare, quando scegli un nome utente o un nickname per i tuoi Mii, non usare mai il tuo vero nome, poiché altri utenti potrebbero vederlo usando la comunicazione wireless.
- I codici amico ti permettono di stringere amicizia con altri utenti e di giocare, comunicare e interagire con persone che conosci. Scambiando il tuo codice amico con persone sconosciute, potresti correre il rischio di ricevere

informazioni o messaggi che usano un linguaggio offensivo oppure contenuti inappropriati. Inoltre, gli estranei potrebbero accedere a informazioni che ti riguardano e che preferiresti non condividere con loro. Ti raccomandiamo pertanto di non dare il tuo codice amico a persone che non conosci.

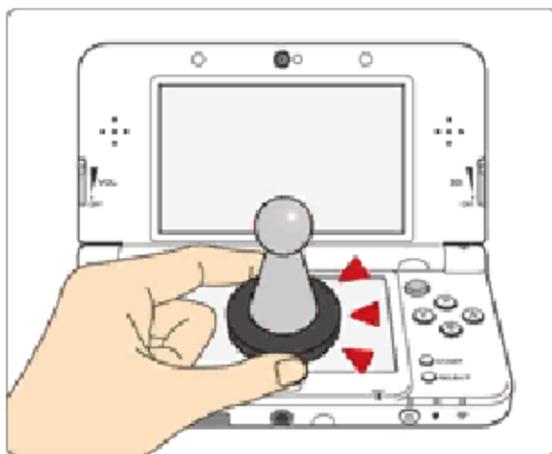
- Non intraprendere attività pericolose, illegali, offensive o inappropriate che potrebbero causare problemi ad altri utenti. In particolare, non pubblicare, inviare o rendere disponibili informazioni o contenuti che possano minacciare, insultare o molestare altre persone, che ledano i diritti di terzi (copyright, diritto di immagine, diritto alla tutela della privacy, diritto di pubblicità o di trademark) o che possano mettere a disagio gli altri. In particolare, prima di inviare, pubblicare o rendere disponibili foto, immagini o video che rappresentano terze persone, assicurati di ottenere il loro consenso. Se verrà segnalata e riscontrata una condotta inappropriata, potresti incorrere in sanzioni, come ad esempio l'esclusione dall'uso dei servizi Nintendo 3DS.
- Ricorda che i server Nintendo potrebbero essere temporaneamente non disponibili senza nessun preavviso in seguito a lavori di manutenzione e che i servizi online di determinati software potrebbero essere interrotti.

## 4 Filtro famiglia

Tramite le opzioni del filtro famiglia elencate qui sotto puoi limitare alcune funzioni di questo software.

- ◆ Per maggiori informazioni sul filtro famiglia, consulta il manuale di istruzioni.
- Interazione online  
Limita lo scambio di dati via Internet.
- StreetPass™  
Limita l'invio/la ricezione di dati tramite StreetPass.

## 5 Informazioni sugli amiibo



Questo software supporta **amiibo**.  
Puoi usare gli accessori amiibo™ compatibili toccando con essi il touch screen di una console New Nintendo 3DS/New Nintendo 3DS XL.

I tuoi amiibo non sono solo oggetti da esibire. Puoi usare la tecnologia NFC (near-field communication, ovvero "comunicazione in prossimità") per collegarli a dei software compatibili e usarli nel gioco. Per ulteriori informazioni, visita il sito <http://amiibo.nintendo.eu/>

- ◆ Un amiibo può essere letto da vari software compatibili.
- ◆ Se i dati sul tuo amiibo sono danneggiati e non possono essere recuperati, seleziona  ⇒ Impostazioni amiibo nel menu HOME e ripristina l'amiibo.

Per usare gli amiibo con la console Nintendo 3DS/3DS XL/2DS è necessario un lettore/scrittore NFC per Nintendo 3DS.

### IMPORTANTE

Perché la console rilevi l'amiibo, è sufficiente un lieve tocco sul touch screen. Non premere l'amiibo sullo schermo e non farlo passare con forza su di esso.

## 6 Introduzione



Mario & Sonic ai Giochi Olimpici di Rio 2016™ è un videogioco sportivo nel quale i personaggi delle serie Mario e Sonic gareggiano in una gamma di eventi ai Giochi Olimpici di Rio 2016.

- ◆ Alcuni degli eventi di questo gioco usano delle regole diverse da quelle ufficiali.
- ◆ Tutti i record olimpici e i record mondiali presenti in questo gioco si riferiscono ai record ufficiali aggiornati l'8 settembre 2015.
- ◆ I nomi dei paesi e le loro bandiere si basano su quelli in uso il 25 agosto 2015.



## 7 Iniziare una partita

### La prima volta

Quando inizi a giocare per la prima volta, dovrai creare i tuoi dati utente. Dopo aver scelto il Mii, la bandiera della nazione e il livello di bravura degli avversari controllati dalla CPU, ti troverai nel menu principale.

### Menu principale

Per iniziare, scegli una delle seguenti opzioni.



### Gioca a Rio 2016

Partecipa agli eventi olimpici o agli eventi Plus in questa semplice modalità per giocatore singolo.

### Verso Rio

Diventa membro di una palestra prestigiosa e scopri la storia di questa modalità. Gli abiti e l'equipaggiamento che otterrai possono essere usati anche nelle altre modalità.

### Modalità Versus (pag. 10)

Usa la comunicazione wireless per affrontare fino a tre altri giocatori in eventi olimpici o eventi Plus.

### Maratona in tasca (pag. 11)

Cammina per 42,195 km (ogni passo vale un metro) portando con te la tua console Nintendo 3DS. Collegandoti ad altri giocatori tramite StreetPass e le classifiche online, puoi incontrare dei Mii che faranno il tifo per te o vorranno sfidarti.

## Spogliatoi

Cambia gli abiti, l'equipaggiamento e l'abilità speciale del tuo Mii. Usando gli amiibo puoi anche temporaneamente potenziare gli abiti di Mario e Sonic.

## Record (pag. 12)

Vedi il tuo elenco obiettivi e accedi alle classifiche online.

## Opzioni

Regola varie impostazioni, tra cui il livello degli avversari controllati dalla CPU, i tuoi dati utente, le impostazioni della comunicazione wireless e quelle dell'audio.



## 8 Comandi

### Comandi nei menu

Seleziona +

Conferma (A)

Annulla (B)

### Comandi negli eventi

I comandi variano in base agli eventi. Prima e durante un determinato evento, puoi consultarne i comandi sul touch screen.

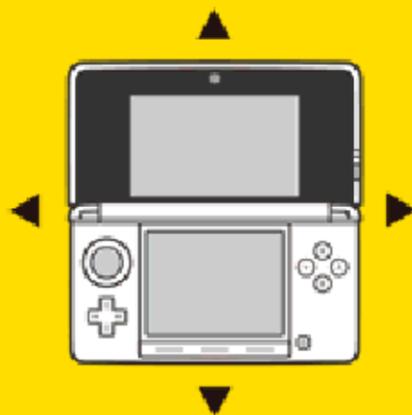
### Menu di pausa

Premi **START** prima o durante un evento per visualizzare il menu di pausa. Da qui puoi cambiare personaggio, scegliere un altro evento oppure tornare al menu principale.



### Comandi di movimento

In certi eventi, dovrai muovere la console Nintendo 3DS per controllare il tuo personaggio.



Per usare questo software, è necessario muovere la console Nintendo 3DS. Assicurati di avere abbastanza spazio intorno a te e afferra saldamente la console con entrambe le mani. Non muovere la console con forza eccessiva perché ciò potrebbe causare danni alle persone, alla console e agli oggetti intorno a te.



### Salvare i dati

I tuoi progressi saranno salvati automaticamente dopo aver completato un evento o quando cambi le impostazioni nel menu delle opzioni. Nella modalità Verso Rio puoi salvare i tuoi progressi anche nello schermo della mappa toccando "Salvare" sul touch screen oppure premendo **R**.

### Eliminare i dati

In Opzioni, seleziona "Impostazioni utente", poi premi **START** per eliminare i dati salvati.

◆ **Fai attenzione quando elimini i dati, perché non potranno più essere recuperati.**

- Per evitare la perdita permanente di dati, non spegnere e riavviare la console di continuo e non usare comandi errati intenzionalmente. Durante il salvataggio, non estrarre la scheda di gioco/la scheda SD. Evitare inoltre che sui terminali si accumuli sporco.
- Non usare accessori o software per modificare i dati di salvataggio, poiché ciò potrebbe rendere impossibile il proseguimento del gioco o provocare la perdita di dati salvati. Qualsiasi modifica ai dati è permanente, pertanto fai attenzione.



## 10 Modalità Versus

Nella modalità Versus, puoi collegarti con altri giocatori in due modi.

### Modalità wireless

Seleziona "Modalità wireless Nintendo 3DS" per giocare insieme a un massimo di altri tre giocatori che possiedono una copia del gioco.

#### Materiale necessario:

- Una console Nintendo 3DS per ogni giocatore
- Una copia del software per ogni giocatore

#### Istruzioni per il collegamento

Il giocatore con la console principale deve premere **START** per creare un gruppo. Quando tutti gli altri si saranno uniti al gruppo, il giocatore con la console principale deve premere di nuovo **START** per iniziare la partita.

Gli altri giocatori possono scegliere a quale gruppo unirsi.

### Modalità download

Fino a quattro giocatori in possesso di console Nintendo 3DS possono sfidarsi con una sola copia del software.

#### Materiale necessario:

- Una console Nintendo 3DS per ogni giocatore
- Almeno una copia del software

#### Istruzioni per il collegamento

Creare un gruppo

1. Seleziona "Modalità download Nintendo 3DS", poi premi **START** per creare un gruppo.
2. Quando sono apparsi i nomi di tutti i giocatori, premi di nuovo **START** per iniziare la partita.

## Unirsi al gruppo

1. Seleziona l'icona della modalità download nel menu HOME, poi tocca "Avvia".
2. Seleziona il logo Nintendo 3DS.
3. Seleziona questo software dalla lista.

- ◆ Potrebbe essere necessario aggiornare la console. Segui le istruzioni a schermo per avviare l'aggiornamento.  
Se durante la procedura di aggiornamento un messaggio ti comunica che il collegamento non è riuscito, esegui l'aggiornamento dall'applicazione Impostazioni della console.



## 11 Maratona in tasca

Con la Maratona in tasca, puoi incontrare Mii rivali e Mii che fanno il tifo per te attraverso due tipi di comunicazione wireless.

### Incontrare altri corridori (Internet)

Se ti colleghi alle classifiche online, sotto la voce "Record", i Mii dei giocatori in classifica appariranno come tuoi rivali nella Maratona in tasca.

### Incontrare spettatori (StreetPass)

Se incroci un altro giocatore che ha attivato StreetPass per questo software, vi scambierete automaticamente dei dati utente. Il Mii di questo giocatore apparirà nella modalità Maratona in tasca e farà il tifo per te.

### Attivare StreetPass

Scegli "Impostazioni gioco" nel menu delle opzioni e seleziona "SÌ" per la voce "StreetPass".

- ◆ Per disattivare StreetPass, seleziona "NO" in qualsiasi momento.



## 12 Record

Alla voce "Record", puoi vedere i tuoi obiettivi e accedere alle classifiche online, dove potrai scaricare i dati degli altri giocatori e inviare i tuoi.

[Elenco obiettivi](#)

Guarda gli obiettivi che hai completato nel gioco.

[Classifiche online \(Internet\) !\[\]\(004d352ca3e5c974252147a5c78e6fbb\_img.jpg\)](#)

Collegati alle classifiche online per ricevere i record degli altri giocatori e inviare i tuoi.



## 13 Musica e compositori

### Ginnastica Ritmica

Musica: L'Arlésienne Suite n. 2,  
quarto movimento:  
Farandole

Compositore: Georges Bizet

Musica: Main Theme: Super Mario  
Bros. (Remix)

Musica: Wonder World: Sonic Lost  
World (arrangiamento)

### Allenamento

#### Nuota con un buon ritmo!

Musica: Pomp and Circumstance,  
marcia n. 1

Compositore: Edward Elgar

#### Cambia in base al ritmo!

Musica: Requiem: Dies irae

Compositore: Giuseppe Verdi



## 14 Condividere i dati di gioco

### Condividere informazioni sull'utilizzo del gioco (SpotPass™)

Quando la console è in modalità riposo, anche se il software non è attivo, la funzione SpotPass (se attivata) effettuerà a intervalli regolari un collegamento a Internet e invierà a Nintendo delle informazioni relative all'uso del software per aiutarci nello sviluppo di nuovi prodotti e servizi.

### Usare SpotPass

Quando avvii il gioco per la prima volta, ti verrà chiesto se vuoi attivare SpotPass e condividere le informazioni relative all'uso del software. Seleziona "Sì" per abilitare questa funzione.

### Cambiare le impostazioni di SpotPass

Puoi abilitare o disabilitare SpotPass in qualsiasi momento selezionando "Impostazioni gioco" nel menu delle opzioni.



## 15 Come contattarci

Per informazioni sui prodotti,  
consulta il sito Nintendo all'indirizzo:  
[www.nintendo.com/countryselector](http://www.nintendo.com/countryselector)

Per supporto tecnico e risoluzione  
dei problemi, consulta il manuale di  
istruzioni della console  
Nintendo 3DS o il sito:  
[support.nintendo.com](http://support.nintendo.com)